

# VEHÍCULOS Y EQUIPOS

## RECOMENDACIONES BÁSICAS DE BIOSEGURIDAD



Las enfermedades animales se pueden propagar a través de los vehículos, los equipos y la maquinaria sucios o compartidos. Elabora un plan para limitar el movimiento de estos objetos en tu granja. También asegúrate de limpiarlos antes de utilizarlos cerca de tus animales.

**PASO 1: RIESGOS POR MOVIMIENTOS Y BIOSEGURIDAD**

Identifica a continuación los riesgos relacionados al movimiento para ayudarte a prevenir enfermedades en tu granja. ¿La mayoría de los movimientos se producen con poca frecuencia? Muy bien, ¿Hay artículos que entran y salen de tu granja con mayor frecuencia? Esto aumenta el riesgo de enfermedades. Busca las recomendaciones básicas de bioseguridad para aprender sobre los cambios que puedes realizar. Sigue trabajando con la bioseguridad en el Paso 2: Lista de verificación de bioseguridad y Paso 3: Planilla con plan de bioseguridad para ayudarte a proteger la salud de tus animales.

ENTRADA/SALIDA	MOVIMIENTOS	NIVEL DE RIESGO EN AUMENTO → → → → →				
		NUNCA	ANUAL	SEMESTRAL	SEMANAL	DIARIO
de animales y productos de origen animal	animales/aves que entran a la granja	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	animales/aves que salen de la granja	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	semillas/inóculos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	leche, calostro, hueros (con cáscara, líquido, para incubar)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	recolección de animales muertos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
por entregas de	recolección de estiércol, basura o compost	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	alimentos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	material de cama	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	combustible, propano, CO <sub>2</sub>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	camiones para ganado/aves de corral, remolques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
del personal	correo, servicios de entrega de paquetes, etc.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	personas en contacto con animales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
por otras razones	personas sin contacto con animales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	basura, reciclaje	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	vida silvestre, roedores, aves, perros o gatos de vecinos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	mantenimiento de espacios verdes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	tráfico relacionado con la residencia, hogar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

The Center for Food Security & Public Health | cfsph.iastate.edu/biosecurity | Paso 1 Riesgos de movimiento & bioseguridad | 2021 | página 1

### LOS RIESGOS DE LOS MOVIMIENTOS Y LA BIOSEGURIDAD

La crianza de animales requiere de movimientos de distintos elementos y animales dentro y fuera de tu propiedad. Las medidas de bioseguridad ayudan a proteger tu ganado cuando trasladas animales, personas, vehículos y otros objetos. Empieza controlando lo que entra y sale de tu propiedad. Utiliza la lista de verificación: Paso 1: Riesgos por movimiento y bioseguridad (ver la imagen a la izquierda) en la página de bioseguridad del CFSPH.

Considera la **frecuencia con la que** se producen los movimientos. Por ejemplo, los movimientos que ocurren semanalmente suponen un riesgo mayor que los movimientos que ocurren una vez al año. Una forma de reducir el riesgo implica cambiar algunas entregas para que se hagan con menos frecuencia.

Considera **qué tipo** de movimiento es. El traslado de animales dentro o fuera de tu propiedad supone un riesgo mayor que la entrega de correo o paquetes a domicilio. Otra forma de reducir el riesgo es asegurándose de que se haya hecho la limpieza y desinfección del camión o remolque de ganado antes de cargar tus animales.

Ten en cuenta **dónde han estado los otros** vehículos o equipos antes de llegar a tu propiedad. Los vehículos que han estado en otros establecimientos ganaderos y luego ingresan a tu propiedad pueden traer enfermedades. Limita por dónde pasan en tu establecimiento para reducir el riesgo. Algunos ejemplos son:

- camiones o remolques para trasladar animales;
- camiones o vehículos para el transporte de leche o huevos;
- camiones para transportar animales muertos o estiércol;
- camiones de reparto de alimentos, material de cama, combustible o propano;
- entrega de correo o paquetes, entrega de medicamentos y materiales, autobuses escolares;
- vehículos que pertenecen a trabajadores, familiares, amigos u otros visitantes;
- recolección de basura o reciclaje;
- equipos de mantenimiento del terreno, como palas cargadoras, máquinas para cortar el césped, tractores, etc.



El lavado de remolque.  
Fuente: Danelle Bickett- Weddle, Universidad Estatal de Iowa

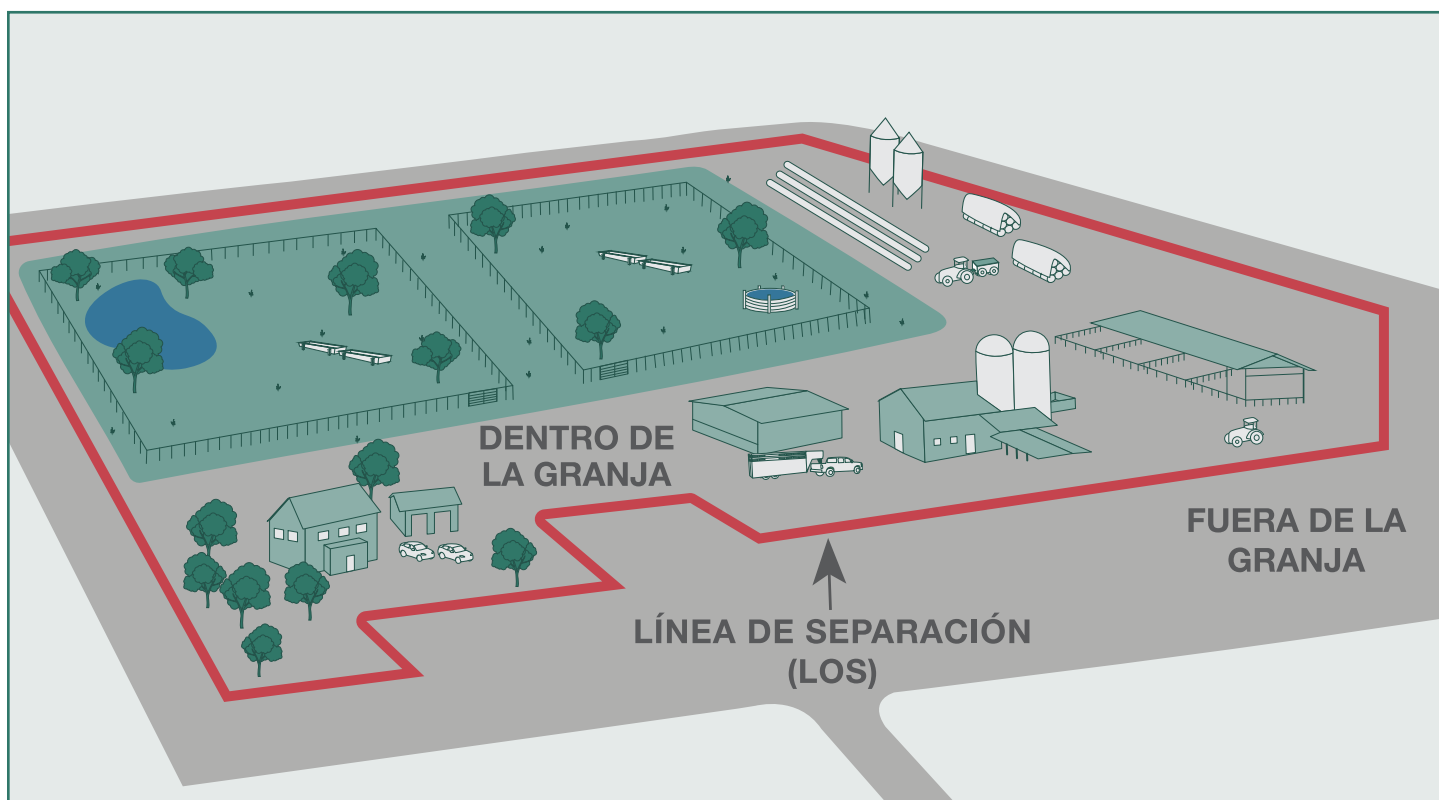
## LIMITAR EL ACCESO A LAS ÁREAS DE ANIMALES

Para proteger tu ganado, limita el acceso de vehículos y equipos que vengan de afuera del establecimiento.

- Marca claramente con letreros los puntos de entrada al establecimiento.
- Planifica las vías de movimiento para que los vehículos o equipos ajenos a la granja no entren en las áreas de los animales.
- Sólo permite que entren a tu establecimiento los vehículos y equipos limpios.
  - Durante un brote de una enfermedad animal, también deben desinfectarse los vehículos y equipos utilizados en las áreas de los animales antes de entrar.
- Establece una Línea de Separación (LOS, por sus siglas en inglés) para las áreas de animales.

## LÍNEA DE SEPARACIÓN (LOS)

- La LOS separa los movimientos fuera de la granja de las áreas de animales. La LOS puede incluir todo el establecimiento, sólo las áreas de animales, o ser algo intermedio.
- La superficie de la granja (dentro de la LOS) debe incluir los animales y sus áreas, el alimento, los comederos y los bebederos. También debe incluir el equipo utilizado para las tareas diarias. Todos los equipos dentro de la LOS deben permanecer dentro de la misma.
- Para obtener más información sobre la creación de una LOS, consulta la Recomendaciones básicas de bioseguridad: Protege tu hato/rebaño disponible en la página de bioseguridad del CFSPH.



## VEHÍCULOS

- Proporciona un área de estacionamiento para el personal y los visitantes. Esta área debe estar situada fuera de la LOS y alejada de las áreas de los animales.
- Limita la entrada de vehículos utilizados para transportar animales muertos, estiércol, basura y compost. Es probable que estos vehículos visiten otras granjas y puedan ser portadores de enfermedades. El almacenamiento y la recolección de estos materiales de desecho se deben realizar lejos de las áreas de los animales. Estos materiales deben estar en un lugar de fácil acceso, sin tener que cruzar la LOS. Los esparcidores de estiércol o basura y otros artículos que se guarden en la granja deben almacenarse lejos de las áreas de los animales.
- Limita el uso compartido de vehículos de transporte de animales (por ejemplo, remolques). Si se comparten, se deben limpiar y desinfectar entre usos.
- Los neumáticos y los guardabarros de los vehículos sucios se deben limpiar antes de cruzar la LOS.



Un camión utilizado para transportar animales muertos  
Fuente: Pam Zaabel, Universidad Estatal de Iowa

## EQUIPOS Y MAQUINARIA

- Es ideal tener equipos y maquinaria para la granja. Limita la entrada de artículos que se compartan con otros lugares. Cualquier elemento compartido se debe limpiar y desinfectar antes de cruzar la LOS.
- La maquinaria pesada, como los tractores o las palas cargadoras que se utilizan en las zonas de los animales, se ensucia. Cuando se usa, se pueden propagar gérmenes dentro de la granja y a otras granjas. Esta maquinaria pesada se debe limpiar y desinfectar antes de ser trasladada a otras áreas de animales.



La limpieza y desinfección de maquinaria pesada.  
Fuente: Steve Goff, USDA, por sus siglas en inglés

## LISTA DE VERIFICACIÓN PARA LA AUTOEVALUACIÓN

Usa la siguiente lista para determinar lo que estás haciendo bien y lo que necesitas mejorar.

SÍ	NO	Después de responder, elige una o dos preguntas a las que has contestado con "No" y haz un plan para mejorar la bioseguridad con los recursos a continuación.
		¿Se puede limitar la entrada de personas y vehículos a tu granja/rancho?
		¿Hay letreros en los puntos de entrada con información sobre bioseguridad?
		¿Hay un área de estacionamiento para vehículos que esté alejada de las áreas de animales?
		¿Se puede limitar la entrada de vehículos, maquinaria y equipos compartidos si están sucios?
		Si el equipo se comparte con otros establecimientos de animales, ¿se limpia y desinfecta antes de entrar en tu propiedad?

## RECURSOS ADICIONALES:

- [Recomendaciones básicas de bioseguridad: Limpieza y desinfección](#). Centro de Seguridad Alimentaria y Salud Pública.
- [Video de cómo instalar una estación de limpieza y desinfección de vehículos](#). Departamento de Agricultura y Administración del Territorio de Iowa.
- [Control de tránsito](#). Granjas Sanas Agricultura Sana.

## AGRADECIMIENTOS

Este documento ha sido desarrollado y revisado con financiación del Servicio de Inspección de Sanidad Animal y Vegetal del Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés) a través del Programa Nacional de Preparación y Respuesta a las Enfermedades Animales y del Instituto Nacional de Alimentación y Agricultura. [La Universidad Estatal de Iowa ofrece igualdad de oportunidades.](#)